



POLLY AUTO-DEFENDER

APRIPORTA AUTOMATICO
PORTIER AUTOMATIQUE
AUTOMATIC DOOR OPENER
HÜHNERKLAPPEN-AUTOMATIK
ABRIDOR AUTOMÁTICO



Cucciolotta

The happy home of pets

DEFENDER + AUTO-DEFENDER

NOVITA' 2024

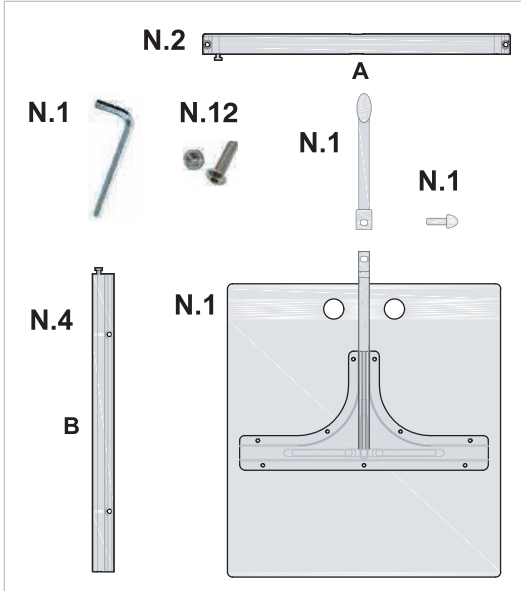
(I) ISTRUZIONI DI MONTAGGIO (EN) ASSEMBLY INSTRUCTIONS (S) MONTERINGSANVISNINGAR (E) INSTRUCCIONES DE

MONTAJE (D) AUFBAUANLEITUNGEN (N) MONTERINGSANVISNING (F) INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (NL)

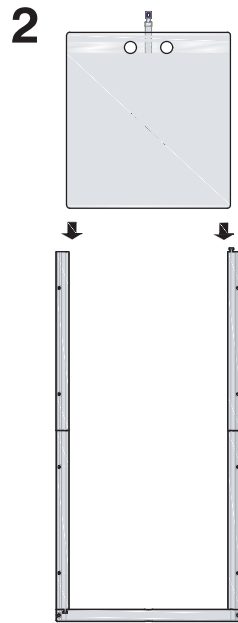
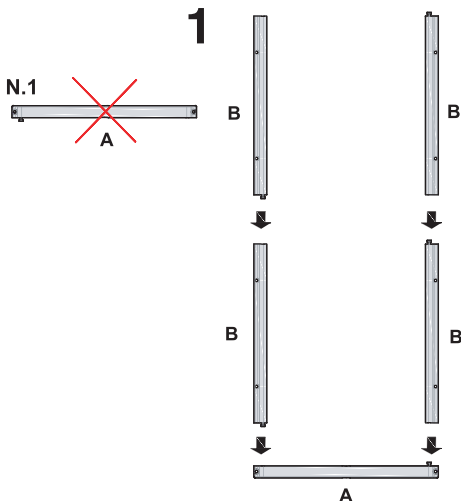
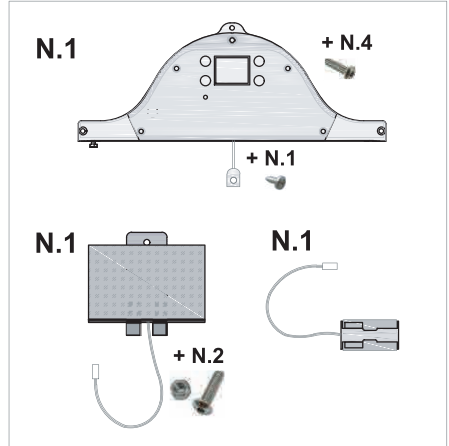
MONTAGEHANDLEIDING (DK) MONTERINGSVEJLEDNING (P) INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (PL) INSTRUKCJA MONTAZU (FI)

ASENUSOHJEET (RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ (GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ (CZ) MONTÁŽNÍ NAVOD

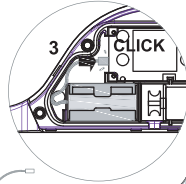
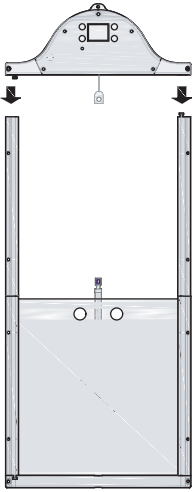
DEFENDER



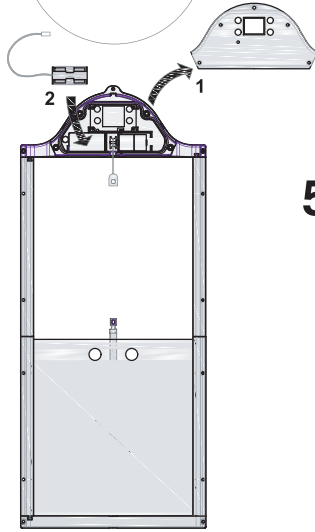
AUTO-DEFENDER



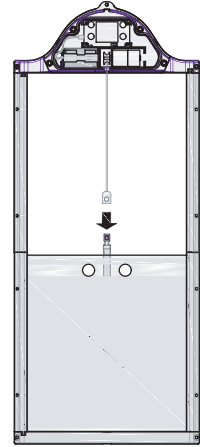
3



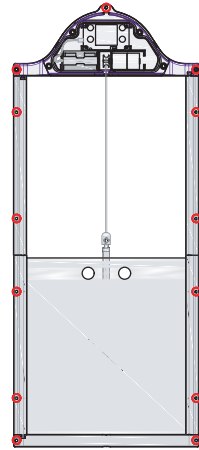
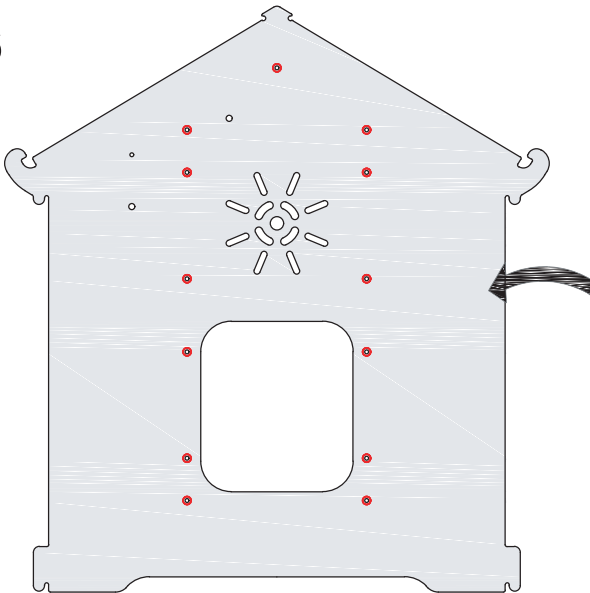
4



5

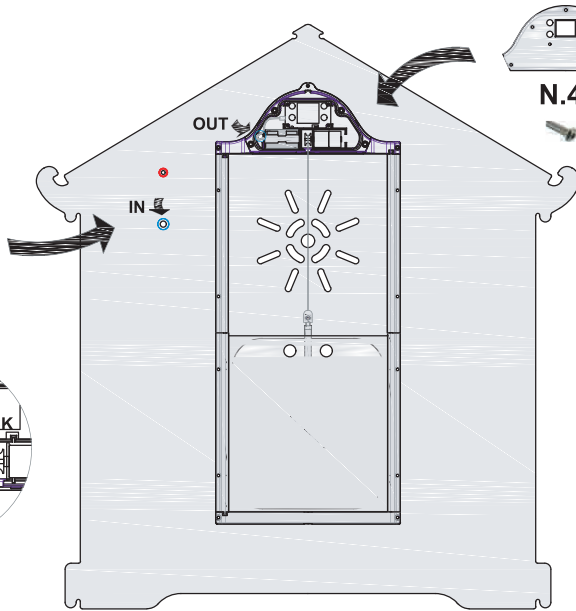
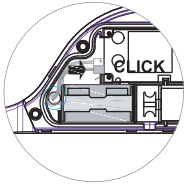
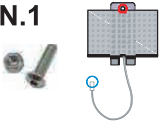


6



7

N.1



N.4

8

OK!



ITA 

APRIPORTA AUTOMATICO

FRA 

PORTIER AUTOMATIQUE

ENG 

AUTOMATIC DOOR OPENER

DEU 

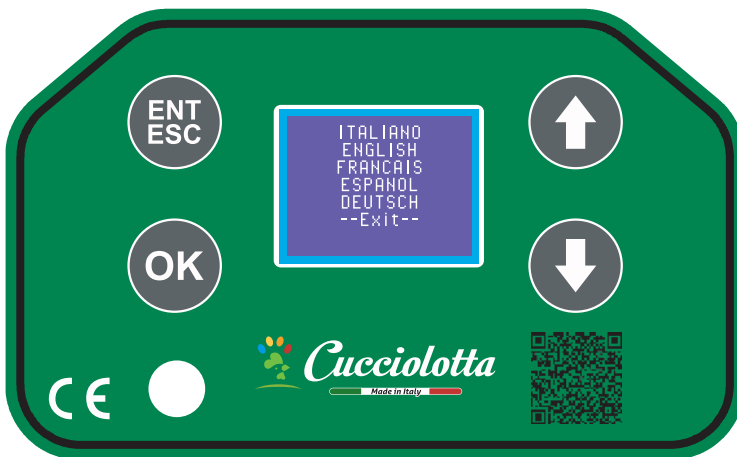
HÜHNERKLAPPEN-AUTOMATIK

ESP 

ABRIDOR AUTOMÁTICO

POLLY AUTO-DEFENDER

APRIPORTA AUTOMATICO





L'unità di controllo del portello motorizzato è costituita da un microcontrollore che raccoglie tutte le informazioni necessarie: orario, luminosità e azioni sui tasti.

Un piccolo display da 2" permette l'interazione con i menù di programmazione delle funzioni.

Quattro tasti, disposti ai lati destro e sinistro del display, permettono le azioni di programmazione e apertura/chiusura manuale del portello.

Descrizione generale del funzionamento

Il controllore può funzionare in QUATTRO differenti modalità, ossia:

- 1) MANUALE
- 2) AUTOMATICO LUCE
- 3) AUTOMATICO ORA
- 4) AUTOMATICO LUCE + ORA

La modalità di funzionamento è selezionabile dal menù principale (vedere Descrizione dei menù)

In modo MANUALE il portello può essere movimentato ESCLUSIVAMENTE utilizzando i tasti ↑SU/ ↓GIÙ.

In TUTTE le seguenti modalità AUTOMATICHE, il portello può essere movimentato ANCHE utilizzando i tasti ↑SU/ ↓GIÙ.

In modo AUTOMATICO LUCE il portello verrà:

- APERTO quando la luminosità sale oltre una soglia determinata e programmabile da menù (vedere Descrizione dei menù).
- CHIUSO quando la luminosità scende sotto una soglia determinata e programmabile da menù (vedere Descrizione dei menù).

Queste azioni sul portello dipendono quindi solo dalla luminosità rilevata e l'ora del giorno gioca alcun ruolo .

La condizione di luminosità sopra la soglia di apertura, o sotto la soglia di chiusura, deve permanere per almeno QUINDICI MINUTI consecutivi allo scopo di evitare azioni dovute a illuminazione o oscuramento temporaneo accidentale.

In modo AUTOMATICO ORA il portello verrà:

- APERTO quando l'ora (dell'orologio/calendario interno) raggiunge l'orario di apertura prefissato
- CHIUSO quando l'ora (dell'orologio/calendario interno) raggiunge l'orario di chiusura prefissato

L'orario di apertura/chiusura può essere programmato da menù (vedere Descrizione dei menù).

Queste azioni sul portello dipendono quindi solo dall'ora del giorno e non ha alcun peso l'illuminazione.

In modo AUTOMATICO LUCE + ORA il portello viene gestito nel seguente modo:

Sono state programmate le soglie di luminosità per apertura e chiusura (vedere Descrizione dei menù).

Sono state programmate le ore di apertura e chiusura e le ore di pre-apertura e pre-chiusura.

In questa modalità il portello:

- è mantenuto CHIUSO, indipendentemente dalla luminosità, prima dell'ora di pre-apertura.
- verrà APERTO se dopo l'ora di pre-apertura la luminosità supera la soglia programmata per l'apertura.
- verrà APERTO all'ora di apertura anche se NON vi è luminosità sopra la soglia di apertura.
- se per qualsiasi motivo, dopo la pre-apertura, dovesse ripresentarsi una luminosità BASSA il portello sarà mantenuto comunque APERTO.
- è mantenuto APERTO, indipendentemente dalla luminosità, prima dell'ora di pre-chiusura.
- verrà CHIUSO se dopo l'ora di pre-chiusura la luminosità scende sotto la soglia programmata per la chiusura.
- verrà CHIUSO all'ora di chiusura anche se NON vi è luminosità sotto la soglia di chiusura.
- se per qualsiasi motivo, dopo la chiusura dovesse ripresentarsi una luminosità ALTA, il portello verrà mantenuto comunque CHIUSO.

In questo modo si può programmare una finestra temporale entro la quale decide la luminosità e fuori della quale si apre o si chiude comunque, indipendentemente dalla luminosità.

Descrizione dei pulsanti

Ai lati del display vi sono quattro pulsanti, due a destra e due a sinistra, con le seguenti funzioni:

- SET/ESC: pulsante in alto a sinistra
- OK: pulsante in basso a sinistra
- ↑: pulsante in alto a destra
- ↓: pulsante in basso a destra

Il pulsante SET/ESC permette di accedere ai menù: per accedere ai menù premere SET/ESC e mantenerlo premuto per almeno QUATTRO secondi.

I pulsanti ↑SU/↓GIÙ permettono di selezionare la voce di menù o modificare i valori di luminosità e di orario (nei rispettivi menù).

Il pulsante OK permette di CONFERMARE la scelta effettuata.

Al di fuori dei menù (cioè se NON si è premuto SET/ESC per 4 secondi), i pulsanti ↑SU/↓GIÙ agiscono direttamente sul portello comandando l'apertura o la chiusura; ribadiamo che questa funzione dei tasti è SEMPRE attiva, anche nelle modalità automatiche e ha SEMPRE il sopravvento sulle altre scelte, ossia: se per esempio il portello è aperto perché è pieno giorno e si decide di chiudere con il tasto ↓GIÙ, allora il portello si chiuderà e rimarrà chiuso. L'automatismo, luce o ora, verrà temporaneamente inattivato.

L'automatismo si riattiverà comunque a mezzanotte, cosicché il giorno successivo, il funzionamento sarà nuovamente automatico (basato su luce, ora o entrambe).

In alternativa si può resettare la situazione premendo il tasto PRG (si trova sul retro della scheda). Quest'azione forzerà l'apertura del portello e la ripartenza dell'automatismo LUCE/ORA.

Prima accensione

La modalità è LUCE+ORA, ossia il portello sarà gestito dalla fascia oraria e dalla luce.

I tempi di azione del motore per APERTURA/CHIUSURA sono fissati rispettivamente a 48 e 40 secondi.

L'orario di APERTURA/CHIUSURA è fissato rispettivamente alle 7:00 e alle 20:00

L'orario di PRE-APERTURA/PRE-CHIUSURA è fissato rispettivamente alle 7:00 e alle 18:00

Le luminosità di APERTURA/CHIUSURA sono fissate rispettivamente a 200 e a 50 LUX

TUTTI i parametri potranno essere ridefiniti nei rispettivi menù.

Altre particolarità

I tasti ↑SU/↓GIÙ sono sempre attivi per movimentare il portello, SALVO in modalità menù ove servono per selezionare le varie voci.

Il tasto SET/ESC serve per entrare in modalità menù: per fare questo occorre mantenerlo premuto per 4 secondi.

Il tasto OK serve per confermare le scelte effettuate nei menù.

A ogni pressione di un tasto viene emesso un breve beep.

Un tasto viene "visto" se è mantenuto premuto per almeno due decimi di secondo.

Se premuti CONTEMPORANEAMENTE, i tasti SET/ESC e ↑SU provocano il movimento forzato verso l'alto del portello.

Se premuti CONTEMPORANEAMENTE, i tasti SET/ESC e ↓GIÙ provocano il movimento forzato verso il basso del portello.

Questi movimenti perdurano fintanto che i tasti sono mantenuti premuti oppure per un tempo massimo (circa 1 minuto) oltre il quale il motorino è comunque arrestato. Se si sta muovendo il portello verso l'alto, allora anche il fondo corsa fisico produrrà l'arresto del motore per sovraccorrente.

Se il controllore è alimentato a batteria, occorre limitare l'uso di questa funzione allo stretto indispensabile per evitare un eccessivo consumo della batteria stessa.

Descrizione dei menù

Premendo SET/ESC per 4 secondi consecutivi si accede ai menù.

Il primo menù presentato è quello della lingua. Vi sono QUATTRO voci ed è evidenziata la lingua corrente (ITALIANO di default).

NOTA:

Se una volta entrati in menù non si toccano tasti per più di un minuto, allora il controllore esce dalla modalità menù e NESSUN PARAMETRO viene modificato: permangono i parametri precedenti.

Il menù di selezione lingua si presenta così:



Si può selezionare una qualsiasi opzione con i tasti ↑SU/↓GIÙ, oppure si può mantenere quella presentata (cioè la lingua corrente).
Con il tasto OK si conferma la scelta: la voce scelta viene MANTENUTA.

Se si preme SET/ESC, si esce dal menù di selezione lingua MANTENENDO LA PRECEDENTE selezione.

Pertanto, per cambiare lingua:

- selezionare con i tasti ↑SU/↓GIÙ
- confermare con OK

Se invece NON si vuole cambiare lingua, è sufficiente uscire dal menù con il tasto SET/ESC, oppure, in alternativa: NON modificare la scelta con i tasti ↑SU/↓GIÙ e uscire con OK.

All'uscita dal menù lingua, si entra direttamente nel Menù Principale, il quale si presenta nel modo seguente:



Ciascuna voce consente la selezione di un menù specifico per le scelte da eseguire. La selezione del menù desiderato si effettua come al solito con i tasti ↑SU/↓GIÙ e confermando con OK.

ATTENZIONE:

Per mantenere memoria permanente delle modifiche/scelte effettuate, occorre selezionare USCITA e confermare con OK.

La scelta di una delle cinque voci, confermata con OK, invia direttamente al menù selezionato.

Il menù MODO OPERATIVO si presenta come segue:



Occorre scegliere la voce con i tasti ↑SU/↓GIÙ e confermare con OK, quindi selezionare USCITA e confermare ancora con OK.

All'entrata in questo menù viene evidenziata la voce relativa alla modalità attuale (per es.: MANUALE), e se si preme SET/ESC, si torna al menù principale SENZA avere modificato la modalità.

Il menù DATA e ORA si presenta come segue:



La selezione di una voce (tasti ↑SU/↓GIÙ e quindi tasto OK) permette l'accesso al relativo sotto-menù. Per mantenere CONFERMATI tutti i valori scelti o modificati, occorre uscire da questo menù selezionando USCITA e quindi premere OK. Se invece si preme SET/ESC, si esce dal menù scartando tutte le eventuali modifiche effettuate nei sottomenù (a eccezione di data e ora se, nel relativo menù, sono state confermate). All'uscita da questo menù si torna al menù principale.
 NOTA: l'ora è sempre considerata ORA SOLARE

I sotto-menù di DATA e ORA sono i seguenti:



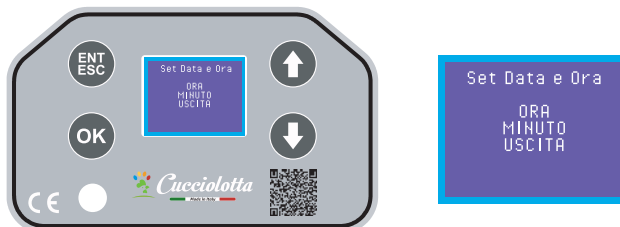
Per ciascuna di queste voci selezionate con i soliti tasti ↑SU/↓GIÙ e OK, si presenta in formato grande un numero che rappresenta il valore attuale di anno/mese/giorno/ora/minuto e che può essere modificato con i tasti ↑SU/↓GIÙ e OK.

Nella modifica dell'anno si limitano i valori nell'ambito 2023..2099.

Nella modifica del mese si limitano i valori nell'ambito 1..12.

Nella modifica del giorno si limitano i valori nell'ambito 1..28, 1..29, 1..30, 1..31 a seconda del mese e anno correntemente scelti.

I sotto-menù per ORA APERTURA/CHIUSURA/PRE-APERTURA/PRE-CHIUSURA sono identici e così composti:



La modifica di ORA/MINUTO si esegue al solito modo (tasti ↑SU/↓GIÙ/OK), ma in questo caso i minuti vengono incrementati/decrementati a scatti di 10 cosicchè l'orario di apertura/chiusura può essere assegnato di dieci minuti in dieci minuti.

Il menù ILLUMINAZIONE si presenta come segue:



La funzionalità dei due sotto-menù APERTURA/CHIUSURA è identica. Viene presentato, in caratteri grandi, il valore soglia di luminosità corrente, visualizzato anche sulla prima di due righe inferiori in caratteri normali, per es.: 200 e sulla riga più sotto il valore letto con continuità (cioè il valore rilevato dal sensore di luminosità).

Pre.: 200 <== questo è il valore di soglia attualmente in uso
 LUX: 165 <== questo è il valore della attuale luminosità misurata

Il valore visualizzato in caratteri grandi può essere incrementato/decrementato con i tasti ↑SU/↓GIÙ e confermato con OK.

Il tasto SET/ESC scarta qualsiasi scelta e mantiene il valore precedente.

La soglia che si sta modificando, con i tasti ↑SU/↓GIÙ, viene confrontata con la luminosità misurata e, se il risultato è positivo, viene visualizzato un messaggio di avviso. Esempio: stiamo modificando la soglia di luminosità di APERTURA; la soglia è, per es., a 200 e la luminosità misurata è maggiore (per es.: 250), allora viene visualizzato il messaggio "APRO PORTELLO" a significare che in questa condizione il portello verrebbe aperto. Se invece la luminosità misurata fosse inferiore alla soglia (per es.: 180), allora il messaggio viene cancellato. Similmente, se stiamo modificando la soglia di luminosità di CHIUSURA, verrà visualizzato il messaggio "CHIUDO PORTELLO" se la luminosità misurata è inferiore alla soglia e cancellato il messaggio se la luminosità misurata è superiore alla soglia. Occorre qui una ulteriore precisazione:

La luminosità è rilevata per mezzo di un sensore posto sul frontale del controllore. Non si tratta di uno strumento di misura calibrato: la rilevazione della intensità luminosa è solo APPROSSIMATIVAMENTE rappresentata in LUX (l'unità di misura standard della intensità di flusso luminoso) e per scenari in cui la luminosità è molto bassa o molto alta l'indicazione è ancor più approssimata.

Il sensore è tarato per fornire un'indicazione ragionevolmente corretta con la luce crepuscolare.

Si tenga presente che, ponendosi di fronte al controllore, è molto probabile che lo si ombreggi e che perciò la misura sia spostata in basso rispetto alla reale intensità luminosa diffusa.

Il "MENU APRI/CHIUDI" si presenta come segue:



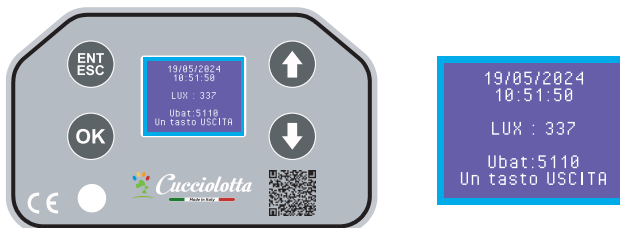
Lo scopo di questi sotto-menù è l'apprendimento dei tempi di chiusura e apertura del portello.

- 1) Entrare nei menù (tasto SET/ESC premuto per 4 secondi)
- 2) Selezionare la voce MENU APRI/CHIUDI
- 3) Viene visualizzato il messaggio "Premi SU o GIÙ", sulla prima riga del display e "ESC/OK TERMINARE" su una riga successiva.
- 4) Eseguire sia un'apertura che una chiusura COMPLETA con i tasti ↑SU/↓GIÙ, mantenendo premuto il pulsante per il tempo necessario all'esecuzione di tutto il movimento di apertura o chiusura.
- 5) Durante il movimento (↑SU o ↓GIÙ) viene visualizzato un messaggio di avviso: "SET TEMPO APERT." o "SET TEMPO CHIUS.", a seconda che si stia eseguendo apprendimento del tempo di apertura o chiusura.
- 6) Al termine del movimento, cioè quando si RILASCIA il tasto, viene visualizzato il tempo appreso, p. es. così: 40.5 SEC. Questo messaggio permane per qualche secondo dopodiché viene ripresentato il messaggio del punto 3) e diventa possibile ripetere un apprendimento oppure terminare il processo con ESC/OK.

ATTENZIONE: Poiché NON vi sono interruttori finecorsa, il solo modo per decidere che l'apertura o la chiusura sono complete è l'occhio dell'operatore.

È INDISPENSABILE che i movimenti di apertura/chiusura siano completi e perciò, se si parte da una posizione intermedia del portello, potrebbe essere necessario fare un movimento di apertura e eseguire poi una chiusura e una riapertura completa. Viene sempre registrato il tempo degli ultimi due movimenti. Non ha importanza l'ordine con cui si eseguono i movimenti, ciò che conta è, che vengano eseguite corse complete. L'operazione può essere ripetuta quante volte si lo si voglia.

Il menù DISPLAY si presenta come segue:

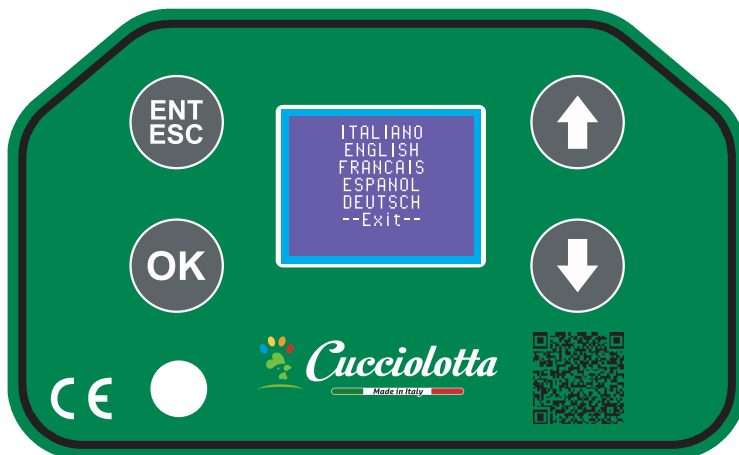


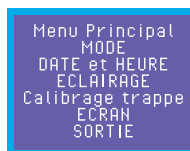
Si tratta di un semplice display dei valori correnti di data / ora / luminosità / tensione della batteria.

La pressione di un tasto qualsiasi provoca il ritorno al menù principale.

POLLY AUTO-DEFENDER

PORTIER AUTOMATIQUE





L'unité de commande du portier est pilotée par un microcontrôleur qui regroupe toutes les fonctions nécessaires, telles que: l'heure, la lumière et les réglages effectués par les boutons.

Les paramètres du menu s'affichent sur un petit écran digital.

Quatre boutons placés sur les côtés droit et gauche de l'écran ouvrent/ferment la trappe de manière manuelle ou automatique, selon les réglages.

Descriptions opérationnelles générales

Le contrôleur fonctionne selon QUATRE modes différents, comme suit:

- 1) MODE MANUEL
- 2) MODE AUTOMATIQUE LUMIÈRE
- 3) MODE AUTOMATIQUE HORAIRE
- 4) MODE AUTOMATIQUE LUMIÈRE + HORAIRE

Le mode de fonctionnement peut être sélectionné dans le menu principal (voir la description du menu).

En mode MANUEL, la trappe peut être actionnée EXCLUSIVEMENT à l'aide des boutons ↑HAUT/↓BAS.

Dans TOUS les modes AUTOMATIQUES suivantes la trappe peut TOUJOURS être mise en marche par les boutons ↑HAUT/↓BAS.

En mode AUTOMATIQUE LUMIÈRE la trappe est:

- OUVERTE lorsque la lumière dépasse un seuil défini dans le menu (voir description du menu).
- FERMÉE lorsque le niveau de luminosité reste au dessous d'un seuil défini dans le menu (voir description du menu).

L'état de la trappe dépend uniquement de l'intensité lumineuse détectée par le capteur, tandis que les réglages de l'heure ne jouent aucun rôle.

Le seuil lumineux de l'ouverture/fermeture de la trappe doit se maintenir durant au moins QUINZE MINUTES, afin d'éviter tout éclairage ou obscurcissement temporaire non désiré ou accidentel.

En mode AUTOMATIQUE HORAIRE la trappe est:

- OUVERTE lorsque l'heure de l'horloge/calendrier interne correspond aux paramètres de l'horaire d'ouverture du menu.
- FERMÉE lorsque l'heure de l'horloge/calendrier interne correspond aux paramètres de l'horaire de fermeture du menu.

L'horaire d'ouverture/fermeture peut être réglé dans le menu (voir description du menu).

L'état de la trappe dépend du réglage de l'horaire, tandis que le niveau de lumière/obscurité ne joue aucun rôle.

En mode AUTOMATIQUE LUMIÈRE + HORAIRE la trappe fonctionne comme suit:

Les seuils de luminosité pour l'ouverture/fermeture de la trappe sont mémorisés (voir description du menu).

L'horaire d'ouverture/fermeture et celui de pré-ouverture/pré-fermeture sont réglés.

En cette condition la trappe:

- reste FERMÉE jusqu'à l'heure de pré-ouverture, quelle que soit l'intensité lumineuse.
- s'OUVRE après l'heure de pré-ouverture si l'intensité lumineuse dépasse le seuil réglé.
- s'OUVRE à l'heure d'ouverture mémorisée même lorsque les paramètres de seuil de la lumière pour l'ouverture ne sont pas encore atteints.
- après la pré-ouverture, la trappe reste OUVERTE, même en cas de condition de lumière FAIBLE.
- reste OUVERTE jusqu'à l'heure de pré-fermeture, quelle que soit l'intensité lumineuse.
- se FERME après l'heure de pré-fermeture lorsque la lumière est plus faible que le seuil de fermeture réglé.
- Se FERME à l'heure réglée, même sans AUCUNE intensité lumineuse dans le seuil de fermeture.
- une fois que la trappe vient d'être FERMÉE, elle reste comme ça même en cas de lumière INTENSE inattendue.

Dans ce mode on peut programmer une période durant laquelle le portier est piloté par la luminosité et en dehors de laquelle il est seulement piloté par les horaires, sans tenir compte de la luminosité.

Description des boutons

Quatre boutons de réglage sont placés sur les côtés droit et gauche de l'écran comme suit:

- SET/ESC: bouton en haut à gauche
- OK: bouton en bas à gauche
- ↑: bouton en haut à droite
- ↓: bouton en bas à droite

Appuyez sur le bouton SET/ESC pendant au moins QUATRE secondes pour entrer les paramètres dans le menu.

Par les boutons ↑HAUT/↓BAS sélectionnez le menu ou réglez les paramètres d'éclairage et les horaires.

Appuyez sur OK pour confirmer vos paramètres.

Si les réglages du menu ne sont pas sélectionnés (bouton SET/ESC appuyé pendant 4 secondes), les boutons ↑HAUT/↓BAS activent l'ouverture/fermeture manuelles de la trappe. Veuillez noter que la commande d'ouverture/fermeture des boutons reste TOUJOURS active avec priorité totale, même lorsque la modalité automatique sélectionnée est active. Par exemple: si la trappe est ouverte pendant la journée à cause de la lumière du jour et vous décidez de la fermer en appuyant manuellement sur le bouton ↓BAS, la trappe sera fermée et restera comme ça. Les réglages automatiques de l'éclairage ou de l'horaire seront temporairement désactivés jusqu'à minuit.

Les réglages du mode automatique reprendront après minuit selon le mode sélectionné (lumière/heure ou en combinaison).

Paramètres par défaut

Le mode LUMIÈRE+HORAIRE ouvre/ferme la trappe à une heure et selon une intensité de lumière sélectionnée.

L'action d'OUVERTURE/FERMETURE de la trappe est réglée respectivement à 48 et 40 secondes.

L'horaire d'OUVERTURE/FERMETURE est réglé par défaut à 7:00 et 20:00 heures.

L'horaire de PRÉ-OUVERTURE/PRÉ-FERMETURE est réglé par défaut à 7:00 et 18:00 heures.

L'intensité lumineuse d'OUVERTURE/FERMETURE est réglée par défaut à 200 et 50 LUX.

TOUS les paramètres peuvent être modifiés dans le menu.

Autres fonctions

Les boutons ↑HAUT/↓BAS sont toujours prêts à ouvrir/fermer la trappe, SAUF lorsque vous entrez les paramètres dans le menu en mode automatique.

Appuyez sur le bouton SET/ESC pendant 4 secondes pour accéder au menu.

Appuyez sur OK pour confirmer les paramètres désirés.

Lorsque vous appuyez sur le bouton un court bip peut être entendu.

Une modification est acceptée lorsque le bouton est enfoncé pendant au moins deux dixièmes de seconde.

Si les boutons SET/ESC et ↑HAUT sont enfoncés SIMULTANÉMENT, cela provoque le soulèvement de la trappe.

Si les boutons SET/ESC et ↓BAS sont enfoncés SIMULTANÉMENT, cela provoque la descente/fermeture de la trappe.

La porte bouge tant que les boutons sont enfoncés ou, pendant une durée maximale d'environ 1 minute, avant que le moteur ne s'arrête de toute manière. Si la trappe monte vers le haut, le moteur peut s'arrêter en cas de surintensité.

Si le portier est alimenté par des piles, cette fonction doit être limitée autant que possible pour éviter une décharge excessive de la capacité des piles.

Description du menu

Appuyez sur SET/ESC pendant 4 secondes pour accéder aux paramètres du menu.

La première sélection dans le menu est la langue. Parmi QUATRE options disponibles, la langue par défaut du système est ITALIEN.

NOTE:

Une fois que vous êtes dans le menu et qu'aucune sélection n'a pas été effectuée dans la minute, le contrôleur quitte le menu sans modifier AUCUN PARAMÈTRE. Par conséquent, les paramètres sélectionnés précédemment, restent en place.

Menu sélection des langues



Appuyez sur les boutons ↑HAUT/↓BAS pour sélectionner votre langue, sauf si vous désirez procéder avec la langue par défaut du menu.

Appuyez sur OK pour confirmer votre sélection: l'option choisie est ainsi ENREGISTRÉE.

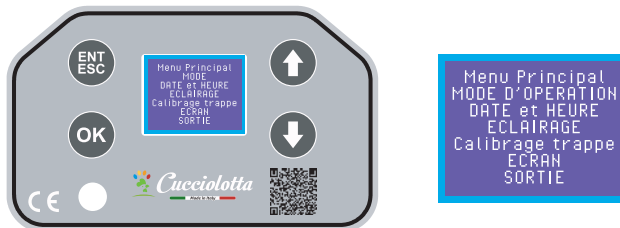
En appuyant sur SET/ESC, vous quittez le menu de sélection des langues sans aucune modification aux paramètres originaux.

Comment sélectionner la langue désirée:

- Appuyez sur les boutons ↑HAUT/↓BAS
- Appuyez sur OK pour confirmer

Cependant, si vous NE souhaitez PAS modifier les paramètres de la langue, quittez simplement le menu par le bouton SET/ESC, ou SANS utiliser les boutons ↑HAUT/↓BAS appuyez simplement sur OK.

Le premier menu avant la sélection de la langue est le Menu Principal.



Chaque entrée vous amène à un menu spécifique pour des réglages supplémentaires. Comme d'habitude, utilisez les boutons ↑HAUT/↓BAS pour les options souhaitées et confirmez le choix en appuyant sur OK.

AVERTISSEMENT:

Pour enregistrer les modifications/choix effectués dans le système, sélectionnez EXIT suivi par OK.

Une fois que votre sélection est effectuée et confirmée par le bouton OK, vous serez redirigé directement vers le menu.

MODE OPERATIONNEL



Sélectionnez l'option souhaitée par les boutons ↑HAUT/↓BAS, appuyez sur OK pour confirmer, choisissez EXIT et appuyez encore sur OK.

Dans le menu suivant, les paramètres du mode actuel sont affichés (ex. MANUEL). Appuyez sur SET/ESC pour revenir au menu principal SANS rien changer.

Paramètres DATE et HEURE



Lors du choix d'une option (boutons ↑HAUT/↓BAS suivis par OK), vous entrez dans le sous-menu correspondant. Pour CONFIRMER les paramètres sélectionnés ou modifiés, sélectionnez EXIT pour quitter le menu et appuyez sur OK. Néanmoins, en appuyant sur SET/ESC, vous quittez le menu en annulant toutes les modifications apportées dans les sous-menus (à l'exception des paramètres de la date et de l'heure, à condition qu'ils aient déjà été enregistrés dans le menu spécifique). Lorsque vous quittez ce menu, vous revenez automatiquement au menu principal.

NOTE: L'heure se réfère toujours à l'HEURE SOLAIRE

Sous-menus DATE et HEURE

:



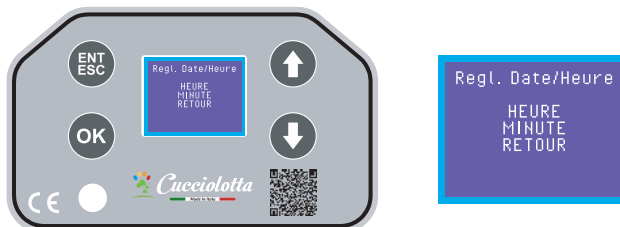
A chaque fois qu'une des options est sélectionnée au moyen des boutons ↑HAUT/↓BAS et OK, un grand chiffre représentant la valeur actuelle de l'année/mois/jour/heure/minute est affiché. Chacune de ces valeurs peut être modifiée avec les boutons ↑HAUT/↓BAS et OK.

Les paramètres de l'année sont disponibles de 2023 à 2099.

Les réglages du mois sont disponibles de 1 à 12.

Les réglages du jour sont disponibles de 1..28, 1..29, 1..30, 1..31, selon le mois et l'année sélectionnés.

Les sous-menus OUVERTURE/FERMETURE/PRÉ-OUVERTURE/PRÉ-FERMETURE sont identiques et sont les suivants:



Les réglages de l'heure (HEURE/MINUTES) peuvent être effectués avec les boutons ↑HAUT/↓BAS/OK, cependant, dans ce cas les minutes peuvent être ajustées selon une échelle de temps disponible qui est réglée à intervalles de dix minutes chacune pour l'ouverture/fermeture de la trappe.

Menus INTENSITÉ LUMINEUSE

:



Les deux sous-menus OUVERTURE/FERMETURE fonctionnent exactement de la même manière:

La valeur actuelle du seuil de luminosité apparaît en grands chiffres en haut sur l'écran et en chiffres plus petits sur la première des deux lignes au dessous. À titre d'exemple, 200 est affiché en haut, tandis que la valeur détectée par le capteur d'intensité lumineuse, apparaît sur la ligne en bas.

Pre.: 200 <== Valeur seuil actuellement utilisée

LUX: 165 <== valeur d'intensité lumineuse détectée au moment

La valeur affichée en grands chiffres peut être augmentée/diminuée au moyen des boutons ↑HAUT/↓BAS et enregistrée en appuyant sur OK.

Le bouton SET/ESC annule toutes les modifications apportées et garde les anciens paramètres du système.

Lorsqu'un seuil existant est modifié à l'aide des boutons ↑HAUT/↓BAS, il est comparé avec la lumière détectée et, si le résultat est positif, un message d'avertissement s'affiche. Exemple: si le seuil d'intensité lumineuse d'OUVERTURE réglé à 200 est modifié et le nouveau niveau d'intensité est plus élevé (soit 250), un message « TRAPPE OUVERTE » sur l'afficheur indique que la trappe va s'ouvrir. À l'inverse, si l'intensité lumineuse mesurée est inférieure au seuil (soit 180), le message est automatiquement supprimé. De même, si le seuil lumineux pour la FERMETURE de la trappe est modifié, le message « TRAPPE FERMÉE » apparaît lorsque le niveau de lumière détecté est inférieur au seuil, ou est supprimé, lorsque l'intensité détectée dépasse la valeur sélectionnée.

Remarque importante:

La lumière est détectée au moyen d'un capteur intégré au contrôleur. Ce n'est pas un appareil de mesure calibré. La détection de l'intensité lumineuse est APPROXIMATIVEMENT exprimée en LUX (l'unité standard de mesure de l'intensité du flux lumineux). Dans les cas où l'intensité de la lumière est faible ou très élevée, la détection pourrait être encore plus approximative.

Le capteur est calibré pour fournir une indication raisonnablement correcte au crépuscule.

Gardez à l'esprit qu'en restant devant le contrôleur, très probablement vous allez modifier avec votre ombre l'intensité lumineuse effective détectée avec une valeur plus basse.

Menu "CALIBRAGE TRAPPE"

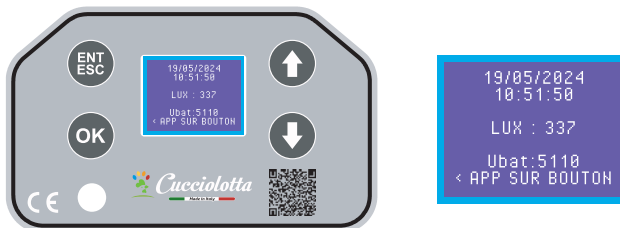


Le but de chaque sous-menu est d'apprendre au portier la durée de descente à la fermeture de la trappe et la durée de montée à son ouverture.

- 1) Entrez dans le menu (appuyez sur SET/ESC pendant 4 secondes)
 - 2) Sélectionnez le MENU CALIBRAGE TRAPPE
 - 3) sur la première ligne de l'écran apparaît «Appuyez sur ↑HAUT ou ↓BAS» et «ESC/OK TERMINER» sur la ligne au dessous.
 - 4) Utilisez les boutons ↑HAUT/↓BAS pour ouvrir ou fermer COMPLÈTEMENT la trappe. Maintenez les boutons enfoncés aussi longtemps que nécessaire pour terminer l'ouverture ou la fermeture de la trappe.
 - 5) Pendant l'OUVERTURE/FERMETURE de la trappe, un message d'avertissement "CHOISIR HEURE D'OUVERTURE" ou "CHOISIR HEURE DE FERMETURE" s'affiche si le processus se déroule en mode d'apprentissage.
 - 6) Dans la dernière étape du processus d'ouverture/fermeture, dès que vous RELÂCHEZ le bouton, le temps appris s'affiche comme suit: 40,5 SEC. Le message reste visible quelques secondes avant que le message du point 3) ne s'affiche à nouveau et il est possible de reproduire à nouveau la session d'apprentissage ou d'appuyer sur ESC/OK pour sortir.
- ATTENTION : puisqu'un limiteur de fin de course n'est pas installé, évaluez visuellement si l'ouverture ou la fermeture de la trappe s'est déroulée avec succès.

Il est très IMPORTANT que l'ouverture/fermeture de la trappe soit complète. A cause de cela, si vous bougez la trappe d'une position intermédiaire, il est nécessaire de la faire ouvrir ou fermer complètement jusqu'à la fin de sa course. Le système conserve une trace des deux derniers processus. Contrairement à l'ordre des courses, ce qui compte vraiment est l'achèvement du processus complet d'ouverture/fermeture. Le processus peut être répété autant de fois que souhaité.

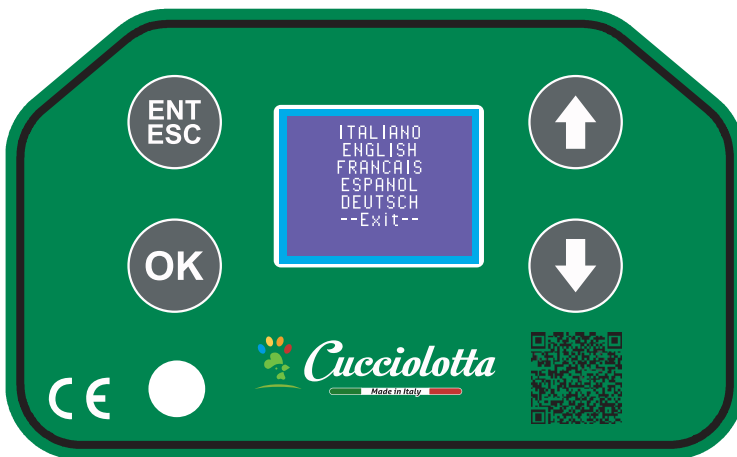
Menu ÉCRAN



L'écran indique en détail la date/heure/lumière/tension de la batterie. Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au menu principal.

POLLY AUTO-DEFENDER

AUTOMATIC DOOR OPENER



POLLY AUTO-DEFENDER Chicken Door Opener



The control unit of the chicken door consists of a microcontroller that gathers the necessary data, such as: time, light and button inputs. The menu settings are visible on a small 2" display. Four buttons placed in pair on the right and left sides of the display control the manual or automatic opening/closing of the door, according to the settings.

General Operative Descriptions

The controller operates in FOUR different modes, as follows:

- 1) MANUAL MODE
- 2) AUTOMATIC LIGHT MODE
- 3) AUTOMATIC TIME MODE
- 4) AUTOMATIC LIGHT + TIME MODE

The operating mode can be selected in the main menu (refer to menu description).

In MANUAL mode the door can ONLY be operated using the UP/DOWN buttons.

In ANY of the following AUTOMATIC modes the door can ALWAYS be operated by means of the ↑UP/↓DOWN buttons.

In the AUTOMATIC LIGHT mode the chicken door is:

- OPEN when the light exceeds a given threshold that is set in the menu (refer to menu description).
- CLOSED when the light level remains within a given threshold that is set in the menu (refer to menu description).

The status of the chicken door merely depends on the light intensity detected by the sensor, whereas the time settings play no role. The light threshold for the opening/closing of the chicken door must be set to last for at least FIFTEEN MINUTES, in order to prevent any unwanted or accidental temporary lighting or darkening.

In the AUTOMATIC mode the door is:

- OPEN when the time of the internal clock/calendar meets the opening time settings in the menu.
- CLOSED when the time of the internal clock/calendar meets the closing time settings in the menu.

The opening/closing time can be adjusted in the menu (refer to menu description).

The status of the chicken door depends on the time settings, whereas the level of the light/darkness plays any role.

In the AUTOMATIC LIGHT + TIME mode the door operates as follows:

The light threshold for the opening/closing of the door is saved (refer to menu description).

The opening/closing and the pre-opening/pre-closing time is adjusted.

This way the chicken door:

- remains CLOSED until the pre-opening time, regardless of the light intensity.
- starts OPENING after the pre-opening time if the light intensity exceeds the adjusted threshold.
- starts OPENING at the adjusted opening time, even when the light threshold settings for the opening are not met, yet.
- after the pre-opening, the door stays OPEN even in the event of a DIM light condition.
- remains OPEN until the pre-closing time regardless of the light intensity.
- starts CLOSING after the pre-closing time when the light is dimmer than the adjusted closing threshold.
- starts CLOSING at the adjusted time even with NO light intensity within the closing threshold.
- once the door is CLOSED, it remains so even in the case of an unexpected HIGH light intensity.

It is possible to set a time frame for the light settings, out of which the door operates regardless of the light intensity.

Description of The Buttons

Four buttons with the following functions are placed in pair on the right and left side of the display:

- SET/ESC: upper button left
- OK : lower button left
- ↑: upper button right
- ↓: lower button right

Press SET/ESC button for at least FOUR seconds to enter the settings in the menu.

By means of the ↑UP/ ↓DOWN buttons select the menu or adjust the light and time settings.

Press OK to confirm your settings.

If the menu settings are not selected (SET/ESC button pressed for 4 seconds), the ↑UP/↓DOWN buttons activate the opening/closing of the door. Please note that the open/close command of the buttons remains active ALL THE TIME and has full priority even when the selected automatic mode is activated. As an example: if the pop up door is open during the day due to the daylight, and you decide to close it by pressing the ↓DOWN button manually, the door will close and remain so. The automatic light or time settings will be temporarily deactivated until midnight.

The automatic mode settings will resume after midnight according to the selected mode (light/time or both).

Default Settings

The LIGHT+TIME mode opens up/closes the door at a selected time and light.

The OPENING/CLOSING action of the door is respectively set at 48 and 40 seconds.

The OPENING/CLOSING time is set by default at 7:00 am and 08:00 pm.

The PRE-OPENING/PRE-CLOSING time is set by default at 7:00 am and 6:00 pm.

The OPENING/CLOSING light intensity level is set by default at 200 and 50 LUX.

ANY of the parameters can be adjusted in the menu.

Further Functions

The ↑UP/↓DOWN buttons are always ready to open up/close the chicken door, EXCEPT when you enter the settings in the automatic mode menu.

Press the SET/ESC button for 4 seconds to enter the menu mode.

Press OK to confirm the settings in the menu.

When pressing the button a short beep can be heard.

An input is given when the button is pressed for at least two tenths of a second.

If the SET/ESC and ↑UP buttons are pressed SIMULTANEOUSLY, this causes the lifting up of the door.

If the SET/ESC and ↓DOWN buttons are pressed SIMULTANEOUSLY, this causes the moving down/closing of the door.

The door moves as long as the buttons are being pressed or, for a maximum time of about 1 minute, before the motor stops anyway.

If the door moves upwards, the motor may come to a stop block for overcurrent.

If the door opener is fed by batteries, this function should be limited as much as possible to avoid an excessive draining of the battery capacity.

Menu Description

Press SET/ESC for 4 seconds to access the settings in the menu.

The very first selection in the menu is the language. Among FOUR available options the default language of the system is ITALIAN.

NOTE:

Once you are in the menu and no selection is made within a minute, the controller exits the menu mode with no changes to ANY of the PARAMETERS. Hence, the previously entered and saved parameters remain in place.

Language Selection Menu



Press the ↑UP/↓DOWN buttons to select your language, unless you are fine with the default language of the menu.
 Press OK to confirm your selection: the chosen option is now SAVED.
 By pressing SET/ESC you quit the language selection menu without any changes to the original settings.

How to change the language:

- Press the ↑UP/↓DOWN buttons
- press OK to save

However, if you DO NOT want to change the language settings, simply quit the menu using the SET/ESC button, or WITHOUT using the ↑UP/↓DOWN buttons, just press OK.

The first menu before the language selection is the Main Menu.



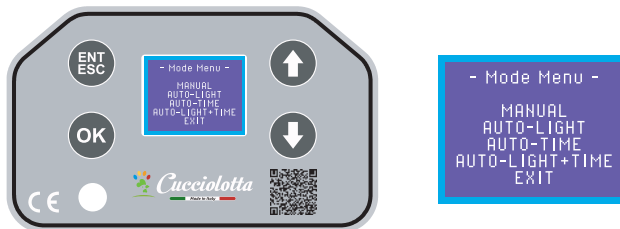
Each entry leads to a specific menu for further settings. As before, use the ↑UP/↓DOWN buttons for the desired options and press OK to save.

WARNING:

To save the changes/choices made in the system, do select EXIT followed by OK.

Once your selection is made and confirmed by means of the OK button, you are redirected straight into the menu.

OPERATIVE MODE



Select the desired option with the ↑UP/↓DOWN buttons, press OK to confirm, chose EXIT and press OK again.

In next menu the current mode setting are shown (i.e. MANUAL). Press SET/ESC to return to the main menu WITHOUT changing the mode.

DATE and TIME Settings



When selecting an option (↑UP/↓DOWN buttons followed by OK) you enter the relevant sub-menu. To SAVE the selected or modified settings, select EXIT to quit the menu and OK to confirm. Nevertheless, by pressing SET/ESC you quit the menu, discarding any changes made in the sub-menus (with the exception of the date and time settings, provided they have already been saved in the specific menu). When you leave this menu you automatically return to the main menu again.

NOTE: the time always refers to the SOLAR TIME

DATE and TIME Sub-menus



Every time one of the options is selected by means of the ↑UP/↓DOWN and OK buttons, a large digit representing the current value of year/month/day/hour/minute is displayed. Any of these values can be modified with the ↑UP/↓DOWN and OK buttons.

The year settings are available from 2023 to 2099.

The month settings are available from 1 to 12.

The day settings are available from 1..28, 1..29, 1..30, 1..31, according to the selected month and year.

The OPENING/CLOSING/PRE-OPENING/PRE-CLOSING TIME sub-menus are identical:



The time settings (HOUR/MINUTES) can be entered by means of the ↑UP/↓DOWN/OK buttons, however, in this case the minutes can be adjusted according to an available time scale that is set at intervals of ten minutes each for the opening/closing of the chicken door.

LIGHT INTENSITY Menu



Both the OPENING/CLOSING sub-menus work exactly the same way:

The current light threshold value appears on top of the display in large figures and in smaller digits on the first of the two lines below. As an example, 200 is displayed on top, whereas the value detected by the light intensity sensor appears on the bottom line.

Pre.: 200 <== Threshold value in use at present

LUX: 165 <== current value of detected light intensity

The value displayed in large digits can be increased/decreased by means of the ↑UP/↓DOWN buttons and saved by pressing OK. The SET/ESC button deletes any changes made and maintains the former settings in the system.

When an existing threshold is being modified using the ↑UP/↓DOWN buttons, it is compared with the detected light and, if the result is positive, a warning message is displayed. Example: if the OPENING light intensity threshold set at 200 is being modified and the new intensity level is higher (i.e. 250), a message "OPENING DOOR " on the display indicates that the door would be opened up. On the contrary, if the measured light intensity is lower than the threshold (i.e. 180), the message is automatically deleted. Similarly, if the light threshold for the CLOSING of the door is being modified, the message "CLOSING DOOR" appears when the detected light level is under the threshold or is deleted when the detected intensity exceeds the selected value.

Important remark:

The light is detected by means of a sensor integrated in the controller. It is not a calibrated measuring device. The detection of the light intensity is rather APPROXIMATELY expressed in LUX (the standard unit of measurement of luminous flux intensity). In cases where the intensity of the light is low or very high the detection is by far even more approximate.

The sensor is calibrated to provide a reasonably correct indication in the twilight.

Keep in mind that if you stand in front of the controller, very likely you might alter downwards the effective light intensity with your own shadow.

"OPEN/CLOSE " Menu



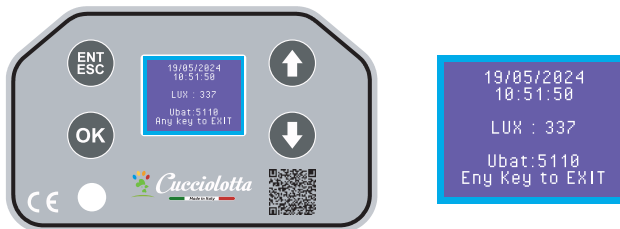
The purpose of each sub-menu is to learn the closing and opening time of the chicken door.

- 1) Enter the menu (press SET/ESC for 4 seconds)
- 2) Select the OPEN/CLOSE MENU
- 3) On the first line of the display "Press ↑UP or ↓DOWN" appears and "ESC/OK FINISH" on the next line below.
- 4) Use the ↑UP and ↓DOWN buttons to open up and close the door COMPLETELY. Keep them pressed as long as necessary to complete the lifting or closing of the door.
- 5) During the OPENING UP/CLOSING of the door a warning message "SET OPENING TIME" or "SET CLOSING TIME" is displayed if the process occurs in the learning mode.
- 6) In the final stage of the opening/closing process, precisely as soon as you RELEASE the button, the learned time is displayed as follows: 40.5 SEC. The message remains visible for a few seconds before the message as of point 3) is displayed again and it is possible to replicate the learning session again or to quit with ESC/OK.

WARNING: since there is no dedicated end stop switch, assess on your own if the opening or closing of the door is successfully completed.

It is IMPORTANT that the opening/closing of the door is carried out completely. For this reason, if you move the door from a halfway position, it is necessary to close up or open the door completely once again. The system keeps record of the last two processes. Rather than the order of the process, what really matters is the completion of the opening/closing process. The process can be repeated as many times as desired.

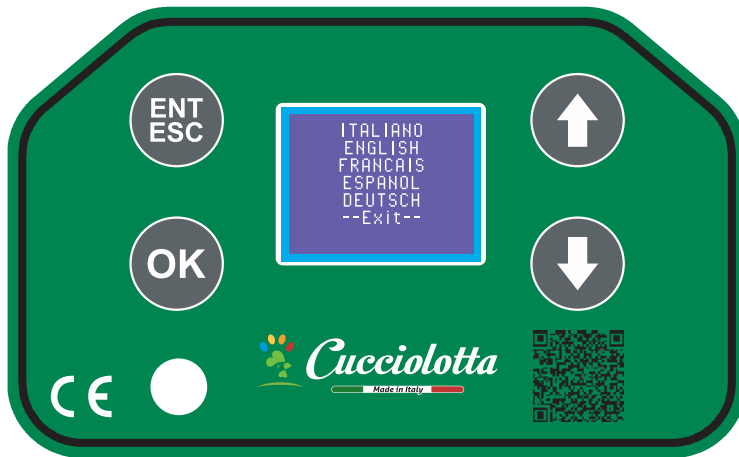
DISPLAY Menu



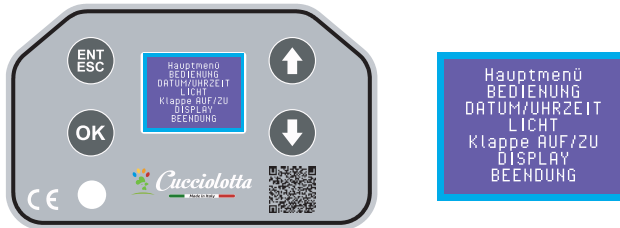
The display shows the current date/time/light/battery voltage. Press any key to return to the main menu.

POLLY AUTO-DEFENDER

HÜHNERKLAPPEN-AUTOMATIK



POLLY AUTO-DEFENDER Hühnerklappen-Automatik



Das Steuergerät der Hühnerklappe besteht aus einem Mikrocontroller, der alle notwendigen Daten speichert, wie zum Beispiel: Zeit, Licht und Tastereingaben.

Die Menüeinstellungen sind auf einem kleinen 2-Zoll-Display lesbar.

Vier Taster, bzw. zwei auf der rechten und linken Seite des Displays, öffnen/schließen die Klappe durch Handbedienung oder automatisch, je nach gewünschter Einstellung.

Allgemeine Betriebsbeschreibungen

Das Steuergerät funktioniert mit VIER verschiedenen Einstellungen:

- 1) HANDBEDIENUNG
- 2) AUTOMATISCH MIT LICHT
- 3) AUTOMATISCH MIT ZEIT
- 4) AUTOMATISCH MIT LICHT + ZEIT

Die Betriebsart der Hühnerklappe kann einfach im Hauptmenü ausgewählt werden (siehe Menübeschreibung).

Bei der HANDBEDIENUNG, kann die Hühnerklappe AUSSCHLIEßLICH mit den ↑AUF-/↓AB-Tastern bedient werden.

Im AUTOMATISCHEN Betrieb, kann die Hühnerklappe IMMER WIEDER mit den ↑AUF-/↓AB-Tastern bedient werden.

Bei AUTOMATISCHER LICHT Einstellung ist die Klappe:

- OFFEN, wenn die Lichthelligkeit höher ist als der im Menü eingestellten Grenzwert (siehe Menübeschreibung).
- GESCHLOSSEN, wenn die Lichthelligkeit unter dem im Menü gespeicherten Grenzwert liegt (siehe Menübeschreibung).

Die Lage der Hühnerklappe hängt lediglich von der erfassten Lichthelligkeit des Sensors ab, wobei die Zeiteinstellungen keine Rolle spielen.

Die Lichtschwelle für das Öffnen/Schließen der Hühnerklappe, muss auf mindestens FÜNFZEHN MINUTEN eingestellt sein, um ein unerwünschtes oder versehentliches vorübergehendes schwenken der Lichthelligkeit zu verhindern.

Im AUTOMATISCHEN Betrieb bleibt die Klappe:

- OFFEN, wenn die Zeit der eingebauten Uhr, oder des Kalenders, mit den Öffnungszeiteinstellungen im Menü übereinstimmt.
- GESCHLOSSEN, wenn die Zeit der eingebauten Uhr, oder des Kalenders, mit den Schließzeiteinstellungen im Menü übereinstimmt.

Die Öffnungs-/Schließuhrzeit kann gemäß eigenem Wunsch im Menü angepasst werden (siehe Menübeschreibung).

Die Lage der Hühnerklappe hängt vor allem von der Uhrzeiteinstellung ab, wobei die Helligkeit/Dunkelheit des Lichts keine Rolle spielt.

Bei AUTOMATISCHEN LICHT + UHRZEIT Betrieb:

Ist die Lichtschwelle für das Öffnen/Schließen der Hühnerklappe bereits eingestellt und gespeichert (siehe Menübeschreibung).

Ist die Öffnungs-/Schließuhrzeit sowie die Voröffnungs-/oder Vorschließuhrzeit bereits eingestellt und gespeichert.

Lage der Hühnerklappe:

- GESCHLOSSEN bis zur Voröffnungszeit, unabhängig von der Lichthelligkeit.
- GEÖFFNET nach der Voröffnungszeit, falls die Lichthelligkeit den eingestellten Schwellenwert überschreitet.
- ÖFFNET sich die Klappe gemäß eingestellter Öffnungsuhrzeit, auch wenn die Lichtschwelleinstellungen für die Öffnung noch nicht erzielt sind.
- nach der Voröffnung bleibt die Hühnerklappe auch bei DUNKLEM Licht GEÖFFNET.
- bleibt die Hühnerklappe bis zur Vorschließzeit OFFEN, unabhängig von der Lichthelligkeit.
- SCHLIEßT sich die Hühnerklappe nach der Vorschließzeit, wenn das Licht schwächer im Vergleich zur eingestellten Schließschwelle ist.

Schließschwelle ist.

- SCHLIEßT sich die Klappe gemäß der eingestellten Uhrzeit, auch OHNE Lichthelligkeit innerhalb der Schließschwelle.
- sobald die Hühnerklappe GESCHLOSSEN ist, bleibt sie fest verriegelt auch bei unerwarteter Lichthelligkeit.

Es besteht die Möglichkeit, einen gewünschten Zeitrahmen für die Lichteinstellungen festzulegen, ab dem die Hühnerklappe in voller unabhängigkeit von der Lichthelligkeit betriebsfähig bleibt.

Tasterbeschreibung

Auf der rechten und linken Seite des Displays, finden sich vier Taster mit den Folgenden Funktionen eingebaut:

- SET/ESC: Taster links oben
- OK: Taster links unten
- ↑: Taster rechts oben
- ↓: Taster rechts unten

Drücken Sie den SET/ESC-Taster mindestens VIER Sekunden lang, um die Einstellungen im Menü aufzurufen.

Wählen Sie das Menü mit den ↑AUF-/↓AB-Tastern, oder tragen Sie die Licht- und Uhrzeiteinstellungen ein.

Drücken Sie OK, um Ihre Einstellungen zu bestätigen.

Falls Ihre Einstellungen im Menü noch nicht gespeichert sind (SET/ESC-Taster 4 Sekunden lang drücken), aktivieren Sie das Öffnen/Schließen der Hühnerklappe mit den ↑AUF-/↓AB-Tastern. Bitte beachten Sie, dass der Öffnungs-/Schließbefehl von diesen Tastern STÄNDIG aktiv bleibt und dieser den Vorrang, sogar bei der Aktivierung des automatischen Betriebsvorgangs, behaltet. Zum Beispiel: ist die Hühnerklappe tagsüber aufgrund des Tageslichts offen und sie wird durch den ↓AB-Taster manuell geschlossen, fährt die Klappe runter und bleibt verriegelt. Die automatischen Licht- oder Zeiteinstellungen werden vorübergehend bis Mitternacht deaktiviert.

Die automatischen Einstellungen werden je nach gespeicherter Eintragung (Licht/Uhrzeit oder beide zusammen) nach Mitternacht wieder aktiviert.

Standardeinstellungen

Die LICHT+UHRZEIT-Einstellung öffnet/schließt die Hühnerklappe zu einer bestimmten Zeit und bei einer bestimmten Lichthelligkeit.

Der Öffnungs-/Schließvorgang der Hühnerklappe ist je auf 48 und 40 Sekunden eingestellt.

Die Öffnungs-/Schließzeit ist standardmäßig auf 7:00 Uhr und 20:00 Uhr eingestellt.

Die Voröffnungs-/Vorschließzeit ist standardmäßig auf 7:00 Uhr und 18:00 Uhr eingestellt.

Die Lichthelligkeit zum ÖFFNEN/SCHLIEßEN ist standardmäßig auf 200 und 50 LUX eingestellt.

Jede einzelne Einstellung kann im Menü geändert werden.

Weitere Funktionen

Die ↑AUF-/↓AB-Taster sind immer zum Öffnen/Schließen der Hühnerklappe bereit, AUßER wenn Sie zur Einstellung im Menü des automatischen Betriebs dienen.

Drücken Sie auf dem SET/ESC-Taster 4 Sekunden lang, um die Menüeinstellungen zu finden.

Drücken Sie auf OK, um die Einstellungen im Menü zu bestätigen.

Ein kurzes akustisches Signal begleitet jede einzelne Tastereingabe.

Eine Eingabe ist erfolgreich, wenn Sie mit dem Finger mindestens zwei Zehntelsekunden lang auf dem Taster drücken.

Bei der ZUSAMMEN Verwendung von den SET/ESC und ↑AUF-Tastern öffnet sich die Hühnerklappe.

Bei der ZUSAMMEN Verwendung von den SET/ESC und ↓AB-Tastern schließt sich die Hühnerklappe.

So lange Sie auf den Tastern drücken, fährt die Klappe bis maximal ungefähr 1 Minute, bevor der Motor auf jeden Fall ausschaltet. Beim Hochfahren der Klappe, kann es jedoch vorkommen, daß der Motor aufgrund von Überstrom zum Stillstand kommt.

Wird der Hühnerklappenöffner über Batterien gespeist, sollte diese Funktion möglichst eingeschränkt werden, um eine übermäßige Entladung des Batteriensatzes zu vermeiden.

Menübeschreibung

Bedienen Sie den SET/ESC-Taster 4 Sekunden lang, um das Einstellungsmenü zu öffnen.

Die allererste Einstellung im Menü ist die Sprache. Unter den VIER verfügbaren Standardeinstellungen, finden Sie ITALIENISCH als ursprüngliche Sprache im System gespeichert.

VERMERK:

Wird im Menü innerhalb von einer Minute keine Option ausgewählt, kehrt das Steuergerät vom Menü wieder zurück, OHNE dass irgendwelche Änderungen zu den ursprünglich gespeicherten EINSTELLUNGEN vorgenommen werden. Somit bleiben die zuvor gespeicherten Parameter im Menü ungeändert.

Sprachmenü



Um die Standardsprache im Menü zu ändern, drücken Sie auf den jeweiligen ↑AUF-/↓AB-Taster und wählen Sie die gewünschte Sprache aus.

Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit dem OK-Taster. Die ausgewählte Einstellung ist jetzt GESPEICHERT.

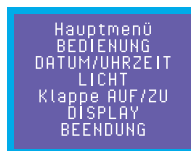
Wenn Sie das Sprachmenü ohne Änderungen verlassen wollen, drücken Sie auf SET/ESC.

So ändern Sie die Sprache:

- Wählen Sie mit dem ↑AUF-/↓AB-Taster
- Speichern Sie mit dem OK-Taster

Falls Sie die Spracheinstellungen NICHT ändern wollen, verlassen Sie das Menü durch das Drücken auf dem SET/ESC-Taster, oder auf OK, OHNE Bedienung von den jeweiligen ↑AUF-/↓AB-Tastern.

Vor der Spracheinstellung befinden Sie sich im Hauptmenü.



Jede Eintragung öffnet ein spezifisches Menü für weitere Einstellungen. Verwenden Sie die ↑AUF-/↓AB-Taster für die gewünschten Einstellungen und drücken Sie auf OK zum Speichern.

VERMERK:

Um die vorgenommenen Änderungen/Auswahlen zu speichern, wählen Sie erstens EXIT und drücken Sie danach auf OK.

Nachdem Sie die gewünschte Einstellung mit dem OK-Taster bestätigt haben, werden Sie weiter ins Menü geleitet.

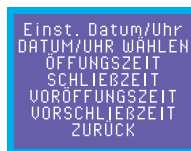
ART UND WEISE DES BETRIEBS



Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den jeweiligen ↑AUF-/↓AB-Tastern aus und bestätigen Sie mit OK. Wählen Sie EXIT aus und bestätigen Sie nochmals mit OK.

Das nächste Menü zeigt die gewählte Betriebseinstellung an (z.B. HANDBEDIENUNG). Wenn Sie OHNE Änderungen an der Art und Weise des Betriebs zum Hauptmenü zurückkehren wollen, drücken Sie einfach auf SET/ESC.

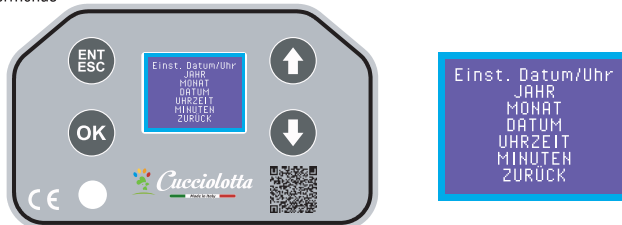
DATUM UND UHRZEIT



Bei der Auswahl einer Einstellung (↑AUF-/↓AB-Taster und OK), werden Sie weiter ins entsprechende Untermenü weitergeleitet. Um die ausgewählten oder geänderten Einstellungen zu SPEICHERN, wählen Sie EXIT, um das Menü zu verlassen, und bestätigen Sie mit OK. Bei der Bedienung von SET/ESC, verlassen Sie das Menü und löschen Sie die in den Untermenüs eingetragenen Änderungen (mit der Ausnahme vom Datum und der Uhrzeit, sofern diese bereits im Menü gespeichert und bestätigt sind). Sobald Sie dieses Menü verlassen, kommen Sie wieder zum Hauptmenü zurück.

HINWEIS: die Uhrzeit bezieht sich immer auf die WINTERZEIT

DATUM und ZEIT Untermenüs



Beim Einstellen und Speichern durch die Bedienung des jeweiligen ↑AUF-/↓AB und OK-Tasters, wird eine große Ziffer angezeigt, die jeweils Jahr/Monat/Tag/Stunde/Minuten darstellt. Die einzelnen Werte können durch den Taster ↑AUF-/↓AB und OK geändert werden. Die Jahreseinstellungen sind von 2023 bis 2099 verfügbar.

Die Monateinstellungen sind von 1 bis 12 verfügbar.

Die Tageeinstellungen sind je nach ausgewähltem Monat und Jahr von 1..28, 1..29, 1..30, 1..31 verfügbar.

Die Untermenüs zum ÖFFNEN/SCHLIEßEN/VORÖFFNEN/VORSCHLIEßEN sind identisch.



Die Uhrzeiteinstellungen (STUNDEN/MINUTEN) werden mit den ↑AUF-/↓AB-/OK-Tastern eingetragen. Die einstellbare Uhrzeit zum Öffnen oder Schließen der Hühnerklappe, kann bei der Minuteneinstellung ausschließlich mit Zeitstufen von zehn zu zehn Minuten programmiert werden.

LICHTHELLIGKEITSMENÜ



Beide Untermenüs zum ÖFFNEN/SCHLIEßEN funktionieren gleichmäßiger Weise.

Der aktuelle Lichtschwellwert erscheint in großen Ziffern oben am Display und in kleineren Ziffern auf der obigen von beiden Zeilen unten. Auf der ersten Zeile wird beispielsweise 200 angezeigt, wobei auf der zweiten, der Abmessungswert des Lichtsensors.

Pre.: 200 < == derzeit verwendeter Schwellwert

LUX: 165 < == aktueller Wert der erkannten Lichthelligkeit

Der in großen Ziffern angezeigte Wert, kann mit den ↑AUF-/↓AB-Tastern geändert und mit OK gespeichert werden.

Der SET/ESC-Taster löscht alle vorgenommenen Änderungen und läßt die ursprünglich gespeicherten Einstellungen ungeändert.

Bei der Änderung eines bestehenden Schwellenwerts durch den ↑AUF-/↓AB-Tastern, wird der entsprechende Wert mit der erkannten Lichthelligkeit verglichen und, bei Zustimmung, eine Warnmeldung angezeigt. Zum Beispiel: der eingestellte Lichtschwellenwert zum ÖFFNEN liegt bei 200 und möchte geändert werden. Falls der gewünschte Wert höher ist (z. B. 250), wird am Display die Meldung „TÜR OFFEN“ angezeigt, um die Türöffnungsbereit zu erklären. Wenn aber die gemessene Lichthelligkeit unter dem Schwellenwert liegt (z. B. 180), wird die Meldung automatisch gelöscht. Bei der Änderung der Lichtschwelle zum SCHLIEßEN der Klappe, falls die erkannte Lichthelligkeit unter der Schwelle liegt, wird die Meldung „TÜR GESCHLOßEN“ auf dem Display angezeigt oder eventuell gelöscht, wenn die erkannte Helligkeit den gespeicherten Wert überschreitet.

Wichtiger Hinweis:

Die Lichterkennung erfolgt über dem integrierten Sensor. Es handelt sich hier um ein nicht kalibriertes Messgerät. Die Abmessung der Beleuchtungsstärke ist nur UNGEFÄHR in LUX ausgedrückt (Lux ist die physikalische Einheit für die Beleuchtungsstärke von Lichtquellen). Bei niedriger oder hoher Lichtstärke, wird die Abmessung ungenauer.

Die Kalibrierung des Sensors bietet eine ausreichende Abmessung auch in der Dämmerung.

Bitte rechnen Sie damit, dass Sie mit Ihren eigenen Schatten vor dem Steuergerät, die tatsächliche Abmessung der Lichtstärke mit niedrigen Werten beeinflussen könnten.

ÖFFNEN und SCHLIEßEN der Hühnerklappe



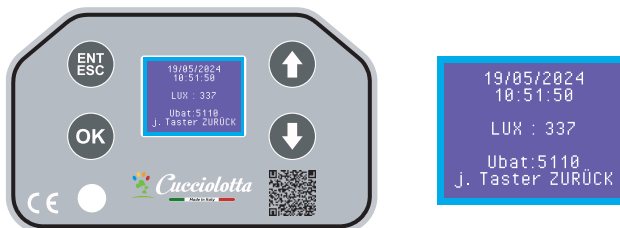
Jedes Untermenü hat den Zweck die Schließ- und Öffnungszeit der Hühnerklappe zu speichern.

- 1) Rufen Sie das Menü auf (SET/ESC 4 Sekunden lang drücken).
- 2) Wählen Sie ÖFFNEN/SCHLIEßEN
- 3) Auf der ersten Zeile des Displays wird angezeigt: „↑AUF oder ↓AB wählen“ und auf der nächsten Zeile darunter: „ESC/OK ENDE“.
- 4) Verwenden Sie den ↑AUF-/↓AB-Taster, um die Hühnerklappe VÖLLIG zu öffnen oder schließen. Halten Sie den jeweiligen Taster so lange gedrückt bis die Hühnerklappe vollständig offen oder zu ist.
- 5) Während des ↑AUF-/↓ABFAHRENS der Hühnerklappe im Ablauf des Lernprogrammes, wird eine Warnmeldung auf dem Display angezeigt bzw. „ÖFFNUNGSZEIT EINSTELLEN“ oder „SCHLIEßZEIT EINSTELLEN“.
- 6) In der letzten Phase des Öffnungs-/Schließvorgangs, sobald Sie nicht mehr auf dem Taster DRÜCKEN, wird die gelernte Zeit folgerweise angezeigt: 40,5 SEK. Die Meldung bleibt einige Sekunden lesbar bevor sie wie am Punkt 3) wieder angezeigt wird und es dann möglich ist, entweder das Lernverfahren zu wiederholen, oder es mit dem ESC/OK-Taster zu beenden.

VORICHT: Da zum Zweck kein Endschalter eingebaut ist, prüfen Sie bitte selbst, ob der Öffnungs- oder Schließablauf der Hühnerklappe erfolgreich durchgeführt wird.

Es ist WICHTIG, dass das Öffnen/Schließen der Hühnerklappe bis zum Ende durchgeführt wird. Deshalb, wenn z.B. die Klappe von einer Mittelstelle rauf oder runter fährt, ist es erforderlich, dass sie wieder ganz nach oben und unten anfährt. Das System speichert die letzten zwei Vorgänge. Was wirklich zählt, ist nicht die Reihenfolge des Verfahrens, sondern der Abschluss des Öffnungs-/Schließvorgangs. Der Vorgang kann mehrmals wie oft Sie wollen wiederholt werden.

DISPLAY

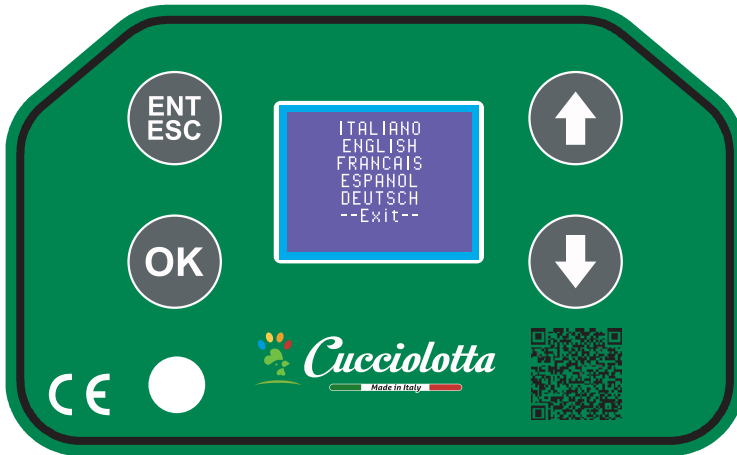


Die Angaben von jeweils Datum/Uhrzeit/Licht/Batteriespannung werden am Display angezeigt.

Die Bedienung irgend eines Tasters führt wieder zum Hauptmenü zurück.

POLLY AUTO-DEFENDER

ABRIDOR AUTOMÁTICO



POLLY AUTO-DEFENDER abridor automático



La unidad de control de la puerta gallinera consta de un microcontrolador que recopila todos los datos necesarios, tales como: entrada de hora, luz y teclas.

Los ajustes del menú son visibles en una pequeña pantalla de 2".

Cuatro teclas colocadas en pareja en los lados derecho e izquierdo de la pantalla abren/cierran la puerta de forma manual o automática, según la configuración.

Descripciones operativas generales

El controlador funciona en CUATRO modos diferentes, de la siguiente manera:

- 1) MODO MANUAL
- 2) MODO AUTOMÁTICO CON LUZ
- 3) MODO AUTOMÁTICO CON HORA
- 4) MODO AUTOMÁTICO LUZ + TIEMPO

El modo de funcionamiento se puede seleccionar en el menú principal (consulte la descripción del menú).

En modo MANUAL, la puerta se puede mover SÓLO por medio de las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO.

En CUALQUIER de los siguientes modos AUTOMÁTICOS la puerta se puede SIEMPRE operar mediante las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO.

En el modo AUTOMÁTICO CON LUZ la puerta del gallinero está:

- ABIERTA cuando la luz excede un determinado limen que se establece en el menú (consulte la descripción del menú).
- CERRADA cuando el nivel de luz permanece dentro de un determinado limen que se establece en el menú (consulte la descripción del menú).

El estado de la puerta para gallineros depende únicamente de la intensidad de la luz detectada por el sensor, mientras que los ajustes de tiempo no tienen valor.

El limen de luz para la apertura/cierre de la puerta del gallinero debe ajustarse para que dure al menos QUINCE MINUTOS, con el fin de evitar cualquier iluminación o bien oscurecimiento temporal no deseado o accidental.

En el modo AUTOMÁTICO la puerta está:

- ABIERTA cuando la hora del reloj/calendario interno coincide con la configuración de la hora de apertura del menú.
- CERRADA cuando la hora del reloj/calendario interno coincide con la configuración de la hora de cierre en el menú.

La hora de apertura/cierre se puede ajustar en el menú (consulte la descripción del menú).

El estado de la puerta gallinera depende de los ajustes de tiempo, mientras que el nivel de luz/oscuridad no tiene valor.

En el modo AUTOMÁTICO LUZ + TIEMPO la puerta funciona de la siguiente manera:

El limen de luz para la apertura/cierre de la puerta está memorizado (consulte la descripción del menú).

El tiempo de apertura/cierre y el tiempo de preapertura/precierre están ajustados.

De esta manera la puerta:

- permanece CERRADA hasta la hora de preapertura, independientemente de la intensidad de la luz.
- inicia la APERTURA después del tiempo de preapertura si la intensidad luminosa supera el limen ajustado.
- comienza APERTURA a la hora de apertura ajustada, incluso cuando aún no se alcanzan los ajustes del limen de luz para la apertura.
- después de la preapertura, la puerta permanece ABIERTA incluso en caso de una condición de luz TENUE.
- permanece ABIERTA hasta la hora previa al cierre independientemente de la intensidad de la luz.
- comienza a CERRAR después del tiempo de precierre cuando la luz es más tenue que el limen de cierre ajustado.
- comienza a CERRAR a la hora ajustada, mismo SI NO HAY intensidad de luz dentro del limen de cierre.
- una vez la puerta está CERRADA, permanece así, incluso con luz INTENSA inesperada.

Es posible establecer un período de tiempo para la configuración de la luz, a partir del cual la puerta funciona independientemente de la intensidad de la luz.

Descripción de las teclas

En el lado derecho e izquierdo de la pantalla hay cuatro teclas con las siguientes funciones:

- SET/ESC: tecla arriba a la izquierda
- OK: tecla abajo a la izquierda
- ↑: tecla arriba a la derecha
- ↓: tecla abajo a la derecha

Pulse la tecla SET/ESC durante CUATRO segundos para ingresar a la configuración del menú.

Mediante las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO seleccione el menú o ajuste la configuración de luz y tiempo.

Pulse OK para confirmar su configuración.

Si Ud. no selecciona las configuraciones del menú (tecla SET/ESC pulsada por 4 segundos), las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO activan la apertura/cierre de la puerta. Tenga en cuenta que el comando de apertura/cierre de las teclas permanece activo TODO EL TIEMPO y tiene total prioridad, incluso cuando está activado el modo automático seleccionado. Por ejemplo: si la puerta está abierta durante el día debido a la luz del día y Ud. decide de cerrarla pulsando manualmente la tecla ↓ABAJO, la puerta se cerrará y permanecerá así. La configuración automática de luz o hora quedará temporalmente desactivada hasta medianoche.

La configuración del modo automático se reactivará después de la medianoche según el modo seleccionado (luz/hora o ambos).

Configuración estándar

El modo LUZ+ TIEMPO abre/cierra la puerta a una hora y luz seleccionada.

La acción de APERTURA/CIERRE de la puerta está fijada respectivamente en 48 y 40 segundos.

El horario estándar de APERTURA/CIERRE memorizado es a las 7:00 y 20:00.

El horario estándar de PREAPERTURA/PRE-CIERRE memorizado es a las 7:00 y 18:00.

La intensidad de luz de APERTURA/CIERRE está configurada en 200 y 50 LUX.

TODOS los parámetros se pueden ajustar en el menú.

Más funciones

Las teclas ARRIBA/ABAJO están siempre listas para abrir/cerrar la puerta del gallinero, EXCEPTO cuando Ud. ingresa la configuración en el menú del modo automático.

Pulse la tecla SET/ESC durante 4 segundos para ingresar al modo del menú.

Pulse OK para confirmar la configuración del menú.

Pulsando la tecla se escucha un breve sonido.

Un comando está aceptado cuando se pulsa la tecla por lo menos dos décimas de segundo.

Pulsando SIMULTÁNEAMENTE las teclas SET/ESC y ↑ARRIBA, se produce el levantamiento de la puerta.

Pulsando SIMULTÁNEAMENTE las teclas SET/ESC y ↓ABAJO, se produce el descenso/cierre de la puerta.

La puerta se mueve mientras se pulsan las teclas o por un tiempo máximo de aproximadamente 1 minuto, antes de que el motor se va a parar. Si la puerta se mueve hacia arriba, el motor podría pararse por sobrecorriente.

Si el abridor de puerta funciona con baterías, esta función debe limitarse lo más posible para evitar un drenaje excesivo de la capacidad de la batería.

Descripción del menú

Pulse SET/ESC durante 4 segundos para acceder a la configuración del menú.

La primera selección del menú es el idioma. Entre CUATRO opciones disponibles, el idioma predeterminado es ITALIANO.

NOTA:

Una vez que Ud. se encuentre dentro el menú y no se realice ninguna selección dentro de un minuto, el controlador sale del menú sin cambios en NINGUNO de los PARÁMETROS. Por lo tanto, los parámetros ingresados y memorizados previamente permanecen sin cambio.

Menú de selección del idioma



Pulse las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO para seleccionar su idioma, a menos que Ud. quiere seguir con el idioma predeterminado del menú. Pulse OK para confirmar su selección: la opción elegida ahora está MEMORIZADA.

Pulsando SET/ESC, Ud. sale del menú de selección del idioma sin realizar ningún cambio en la configuración original.

Cómo cambiar el idioma:

- Pulse las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO
- Pulse OK para memorizar

Sin embargo, si Ud. NO desea cambiar la configuración del idioma, simplemente salga del menú usando la tecla SET/ESC, o SIN usar las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO, pulse OK.

El primer menú antes de la selección del idioma es el Menú Principal.



Cada entrada conduce a un menú para realizar más configuraciones. Como siempre, use las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO para las opciones deseadas y pulse OK para memorizar.

ADVERTENCIA:

Para memorizar los cambios/elecciones deseados, seleccione SALIR seguido por OK.

Una vez realizada y confirmada su selección mediante la tecla OK, Ud. será redirigido directamente al menú.

MODO OPERATIVO



Seleccione la opción deseada con las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO, pulse OK para confirmar, elija SALIR y pulse otra vez OK.

En el siguiente menú se muestra la configuración del modo actual (o sea, MANUAL). Pulse SET/ESC para regresar al menú principal SIN cambiar modo.

Configuración de FECHA y HORA



Al seleccionar una opción (teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO seguidos por OK) se accede al submenú correspondiente. Para memorizar la configuración seleccionada o modificada, seleccionar SALIR para salir del menú y OK para confirmar. Sin embargo, pulsando SET/ESC Ud. sale del menú, descartando los cambios hechos en los submenús (a excepción de los ajustes de fecha y hora, siempre que ya hayan sido memorizados en el menú específico). Al salir de este menú vuelve automáticamente al menú principal.
 NOTA: La hora se refiere siempre a la HORA SOLAR

Submenús de FECHA y HORA



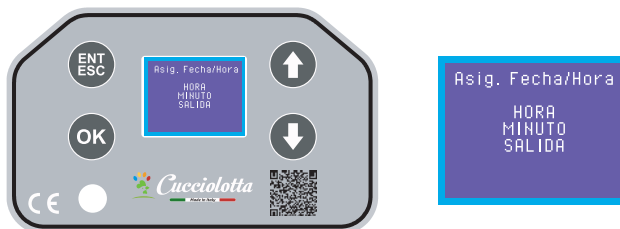
Cada vez que Ud. selecciona una de las opciones mediante las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO y OK, se muestra un dígito grande que representa el valor actual de año/mes/día/hora/minuto. Cualquiera de estos valores se puede modificar con las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO y OK.

La configuración del año está disponible desde 2023 hasta 2099.

La configuración del mes está disponible del 1 al 12.

Los ajustes del día están disponibles desde 1..28, 1..29, 1..30, 1..31, según el mes y año.

Los submenús APERTURA/CIERRE/PRE-APERTURA/HORA PRE-CIERRE son idénticos:



Los ajustes de la hora (HORA/MINUTOS) se pueden ingresar mediante las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO/OK, sin embargo, en este caso los minutos se pueden ajustar sólo con una escala de tiempo de diez minutos en diez minutos para reglar la apertura o el cierre de la puerta del gallinero.

Menú INTENSIDAD DE LUZ



Ambos submenús de APERTURA/CIERRE funcionan exactamente de la misma manera:

El valor del limen de luz actual aparece en la parte superior de la pantalla en cifras grandes y en dígitos más pequeños en la primera de las dos líneas siguientes. Por ejemplo, en la parte superior se muestra 200, mientras que en la línea inferior aparece el valor detectado por el sensor de intensidad de luz.

Pre.: 200 <== Valor de limen en uso actualmente

LUX: 165 <== valor actual de la intensidad de luz detectada

El valor mostrado en dígitos grandes se puede aumentar/disminuir mediante las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO y guardar presionando OK. La tecla SET/ESC elimina cualquier cambio hecho y mantiene la configuración anterior en el sistema.

Cuando se modifica un limen existente mediante las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO, se compara con la luz detectada y, si el resultado es positivo, se muestra un mensaje de advertencia. Ejemplo: si se modifica el limen de intensidad de la luz de APERTURA fijado en 200 y el nuevo nivel de intensidad es superior (es decir, 250), un mensaje "PUERTA ABIERTA" en la pantalla indica que la puerta se está abriendo. Por el contrario, si la intensidad de la luz medida es inferior al limen (es decir, 180), el mensaje se elimina automáticamente. Del mismo modo, si se está modificando el limen de luz para el CIERRE de la puerta, aparece el mensaje "PUERTA CERRADA" si el nivel de luz detectado está por debajo del limen, o se borra cuando la intensidad detectada supera el valor seleccionado.

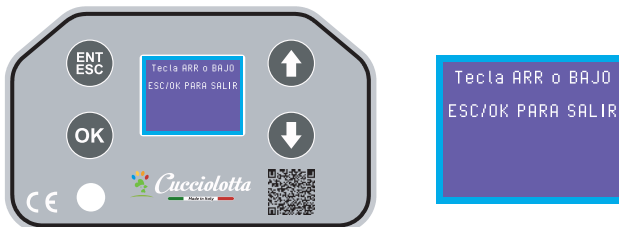
Nota importante:

La luz se detecta mediante un sensor integrado en el controlador. No es un dispositivo de medición calibrado. La detección de la intensidad de la luz es APROXIMADA y indicada en LUX (la unidad estándar de medida de la intensidad del flujo luminoso). En los casos en los que la intensidad de la luz es baja o muy alta la detección es más aproximada.

El sensor está calibrado para proporcionar una indicación razonablemente correcta en el crepúsculo.

Fíjense que poniéndose delante del mando, es muy probable que se altera la intensidad de la luz efectiva con la propia sombra con un valor más bajo.

Menú "ABRIR/CERRAR"



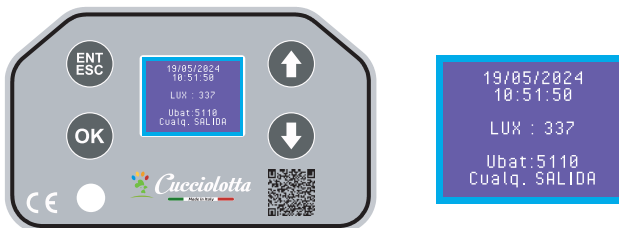
El propósito de cada submenú es de aprender la hora de cierre y apertura de la puerta del gallinero.

- 1) Para acceder al menú (pulse SET/ESC durante 4 segundos).
- 2) Seleccione el menú ↑ARRIBA/↓ABAJO.
- 3) En la primera línea de la pantalla se visualiza "Pulse ↑ARRIBA o ↓ABAJO" y "ESC/OK TERMINAR" en la siguiente línea a continuación.
- 4) Pulse las teclas ↑ARRIBA/↓ABAJO para abrir y cerrar la puerta COMPLETAMENTE. Manténgalas presionadas por el tiempo necesario para completar el levantamiento o el cierre de la puerta.
- 5) Durante la APERTURA/CIERRE de la puerta se muestra un mensaje de advertencia "FIJAR TIEMPO DE APERTURA" o "FIJAR TIEMPO DE CIERRE" si el proceso ocurre en modo de aprendizaje.
- 6) En la etapa final del proceso de apertura/cierre, precisamente al SOLTAR la tecla, el tiempo aprendido se muestra de la siguiente manera: 40,5 SEG. El mensaje permanece visible durante unos segundos antes de que se muestre nuevamente el mensaje al punto 3) y sea posible replicar nuevamente la sesión de aprendizaje o salir pulsando ESC/OK.

ATENCIÓN: dado que no existe un interruptor fin de carrera, evalúe usted mismo si la apertura o el cierre de la puerta se completa con éxito.

Es IMPORTANTE que la apertura/cierre de la puerta sea completa. Por este motivo, si Ud. mueve la puerta desde la mitad de su recorrido, es necesario cerrarla o abrirla por completo. El sistema mantiene un registro de los dos últimos procesos. Más que el orden del proceso, lo que realmente importa es que la apertura y el cierre sean completados. El proceso se puede repetir tantas veces como necesario.

Menú PANTALLA



La pantalla indica la fecha/hora/luz/voltaje de la batería. Pulse cualquier tecla para regresar al menú principal.

POLLY AUTO-DEFENDER e' un prodotto realizzato da IT DESIGN srl.
Via Caduti sul Lavoro 6/B - 10094 - Giaveno (TO) ITALY
+39 0119378016 - info@cuciolotta.com - www.cuciolotta.com



EAN : 0793541391217



0.5 kg (1.1 lb)